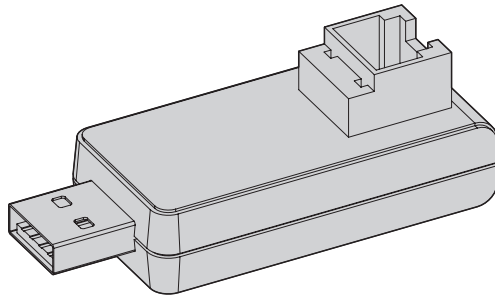




USB485

USB to RS485 converter



EN **English** - Instructions manual

IT **Italiano** - Manuale di istruzioni

FR **Français** - Manuel d'instructions

DE **Deutsch** - Bedienungsanleitung

RU **Русский** - Руководство по эксплуатации

1 About this manual

Before installing and using this unit, please read this manual carefully. Be sure to keep it handy for later reference.

1.1 Typographical conventions

**DANGER!**

High level hazard.

Risk of electric shock. Disconnect the power supply before proceeding with any operation, unless indicated otherwise.

**WARNING!**

Medium level hazard.

This operation is very important for the system to function properly. Please read the procedure described very carefully and carry it out as instructed.

**INFO**

Description of system specifications. We recommend reading this part carefully in order to understand the subsequent stages.

2 Notes on copyright and information on trademarks

The quoted names of products or companies are trademarks or registered trademarks.

3 Safety rules



The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by an improper use of the appliances mentioned in this manual. Furthermore, the manufacturer reserves the right to modify its contents without any prior notice. The documentation contained in this manual has been collected with great care, the manufacturer, however, cannot take any liability for its use. The same thing can be said for any person or company involved in the creation and production of this manual.

- The device must be installed only and exclusively by qualified technical personnel.
- Before any technical work on the appliance, disconnect the power supply.
- Do not use power supply cables that seem worn or old.
- Never, under any circumstances, make any changes or connections that are not shown in this handbook: improper use of the appliance can cause serious hazards, risking the safety of personnel and of the installation.
- Use only original spare parts. Not original spare parts could cause fire, electrical discharge or other hazards.
- Before proceeding with installation check the supplied material to make sure it corresponds to the order specification by examining the identification labels ("*4.2 Product markings*", page 2).

4 Identification

4.1 Product description and type designation

The USB485 converter is suitable for connecting a DCJ or DCT Keyboard to a PC.

This device can be temporary used to update the firmware of a PTZ units (see related products) from console in remote mode: this operation must be performed by service persons.

It is also possible to control any indoor RS485 device with a terminal emulator running from the PC.

4.2 Product markings

See the label attached to the outside of the package.

5 Preparing the product for use



Any change that is not expressly approved by the manufacturer will invalidate the guarantee.

5.1 Contents and unpacking

When the product is delivered, make sure that the package is intact and that there are no signs that it has been dropped or scratched.

If there are obvious signs of damage, contact the supplier immediately.

Keep the packaging in case you need to send the product for repairs.

Check the contents to make sure they correspond with the list of materials as below:

- USB485 converter
- RJjack junction box
- Telephone cable
- Instructions manual

5.2 Safely disposing of packaging material

The packaging material can all be recycled. The installer technician will be responsible for separating the material for disposal, and in any case for compliance with the legislation in force where the device is to be used.

Bear in mind that if the material has to be returned due to a fault, using the original packaging for its transport is strongly recommended.

6 Assembling and installing

6.1 Installation

Download and read carefully the application note:

http://ftdichip.com/Documents/AppNotes/AN_107_AdvancedDriverOptions_AN_000073.pdf

Download and install the package:

<http://www.ftdichip.com/Drivers/CDM/CDM%202.04.16.exe>

7 Instructions for normal operation

7.1 Normal operation (manual, automatic operation)



This device can be temporary used to update the firmware of a PTZ units (see related products) from console in remote mode: this operation must be performed by service persons.

Plug the USB485 into a USB plug of the PC. Connect the RJ11 Cable to the RJ11 socket of the USB485. The RJ11's pinout is the following:

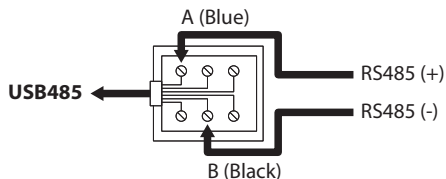


Fig. 01

The maximum length of the RS485 line is 1200m.

8 Disposal of waste materials



This symbol mark and recycle system are applied only to EU countries and not applied to the countries in the other area of the world.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local Community waste collection or Recycling centre.

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products.

9 Technical data

9.1 Mechanical

Unit Weight: 0.015kg/1/2oz

Dimensions: 62x21x25mm (2.4x0.8x1in)

9.2 Electrical

Connections: USB Type A; RJ11

Power Supply: +5 VDC From USB Connector

Consumption: < 100 mA

9.3 Communications

RS485: TIA485; 1 line, internal termination (120 ohm); according to Videotec RJ11 pinout

USB: Compatibility 1.1 /2.0 Full Speed

Max length of the RS485 line: 1200m

9.4 Protocols

Any protocol working below 115200 Baud

9.5 Certifications

EAC certification

10 Technical drawings



The values are in millimeters.

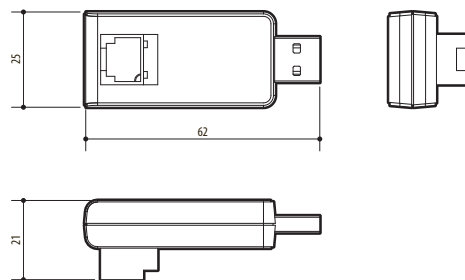


Fig. 02 USB485

1 Informazioni sul presente manuale

Prima di installare e utilizzare questa unità, leggere attentamente questo manuale. Conservare questo manuale a portata di mano come riferimento futuro.

1.1 Convenzioni tipografiche

**PERICOLO!**

Pericolosità elevata.

Rischio di scosse elettriche. Togliere l'alimentazione prima di procedere con le operazioni, salvo diversa indicazione.

**ATTENZIONE!**

Pericolosità media.

L'operazione è molto importante per il corretto funzionamento del sistema. Si prega di leggere attentamente la procedura indicata e di eseguirla secondo le modalità previste.

**INFO**

Descrizione delle caratteristiche del sistema.

Si consiglia di leggere attentamente per comprendere le fasi successive.

2 Note sul copyright e informazioni sui marchi commerciali

I nomi di prodotto o di aziende citati sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati appartenenti alle rispettive società.

3 Norme di sicurezza



Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio delle apparecchiature menzionate in questo manuale. Si riserva inoltre il diritto di modificare il contenuto senza preavviso. Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale, tuttavia il produttore non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e nella produzione di questo manuale.

- L'installazione e la manutenzione del dispositivo deve essere eseguita solo da personale tecnico qualificato.
- Prima di effettuare interventi tecnici sull'apparecchio togliere l'alimentazione elettrica.
- Non utilizzare cavi di alimentazione con segni di usura o invecchiamento.
- Non effettuare per nessun motivo alterazioni o collegamenti non previsti in questo manuale: l'uso di apparecchi non idonei può portare a gravi pericoli per la sicurezza del personale e dell'impianto.
- Utilizzare solo parti di ricambio originali. Pezzi di ricambio non originali potrebbero causare incendi, scariche elettriche o altri pericoli.
- Prima di procedere con l'installazione controllare che il materiale fornito corrisponda alle specifiche richieste esaminando le etichette di marcatura ("4.2 Marcatura del prodotto", pagina 2).

4 Identificazione

4.1 Descrizione e designazione del prodotto

Il convertitore USB485 è adatto per la connessione di una tastiera DCJ o DCT a un PC.

Questo dispositivo può essere usato temporaneamente per aggiornare il firmware o un'unità PTZ (vedi prodotti collegati) da una console in modalità remota: questa operazione deve essere eseguita da personale di servizio.

È inoltre possibile controllare qualsiasi apparecchio RS485 con un emulatore di terminale azionato dal PC.

4.2 Marcatura del prodotto

Vedere l'etichetta posta sull'esterno dell'imballo.

5 Preparazione del prodotto per l'utilizzo



Qualsiasi cambiamento non espressamente approvato dal costruttore fa decadere la garanzia.

5.1 Contenuto e disimballaggio

Alla consegna del prodotto verificare che l'imballo sia integro e non abbia segni evidenti di cadute o abrasioni.

In caso di evidenti segni di danno all'imballo contattare immediatamente il fornitore.

Conservare l'imballo nel caso sia necessario inviare il prodotto in riparazione.

Controllare che il contenuto sia rispondente alla lista del materiale sotto indicata:

- Convertitore USB485
- Scatola di derivazione RJjack
- Cavo telefonico
- Manuale di istruzioni

5.2 Smaltimento in sicurezza dei materiali di imballaggio

I materiali d'imballo sono costituiti interamente da materiale riciclabile. Sarà cura del tecnico installatore smaltirli secondo le modalità di raccolta differenziata o comunque secondo le norme vigenti nel Paese di utilizzo.

Si ricorda comunque che in caso di ritorno di materiale con malfunzionamenti è consigliato l'imballaggio originale per il trasporto.

6 Assemblaggio e installazione

6.1 Installazione

Scaricare e leggere attentamente la nota applicativa:

http://ftdichip.com/Documents/AppNotes/AN_107_AdvancedDriverOptions_AN_000073.pdf

Scaricare ed installare il pacchetto:

<http://www.ftdichip.com/Drivers/CDM/CDM%202.04.16.exe>

7 Istruzioni di funzionamento ordinario

7.1 Funzionamento ordinario (funzionamento manuale, automatico)



Questo dispositivo può essere usato temporaneamente per aggiornare il firmware o un'unità PTZ (vedi prodotti collegati) da una console in modalità remota: questa operazione deve essere eseguita da personale di servizio.

Collegare l'unità USB485 ad una porta USB del PC. Collegare il cavo RJ11 alla presa RJ11 dell'unità USB485. Il collegamento del RJ11 è il seguente:

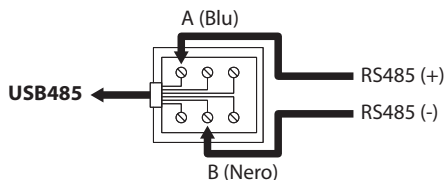


Fig. 01

La lunghezza massima della linea RS485 è di 1200m.

8 Smaltimento dei rifiuti



Questo simbolo e il sistema di riciclaggio sono validi solo nei paesi dell'EU e non trovano applicazione in altri paesi del mondo.

Il vostro prodotto è stato costruito da materiali e componenti di alta qualità, che sono riutilizzabili o riciclabili.

Prodotti elettrici ed elettronici che portano questo simbolo alla fine dell'uso devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi.

Vi preghiamo di smaltire questo apparecchio in un Centro di raccolta o in un'Ecostazione.

Nell'Unione Europea esistono sistemi di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici.

9 Dati tecnici

9.1 Meccanico

Peso Unitario: 0.015kg

Dimensioni: 62x21x25mm

9.2 Elettrico

Connessioni: USB Tipo A; RJ11

Alimentazione: +5 VDC da connettore USB

Consumo: < 100 mA

9.3 Comunicazioni

RS485: TIA485; 1 linea, terminazione interna (120 ohm); in base al connettore RJ11 Videotec

USB: Compatibilità 1.1 /2.0 Full Speed

Lunghezza max. della linea RS485: 1200m

9.4 Protocolli

Qualsiasi protocollo che funzioni al di sotto di 115200 Baud

9.5 Certificazioni

Certificazione EAC

10 Disegni tecnici



I valori espressi sono in millimetri.

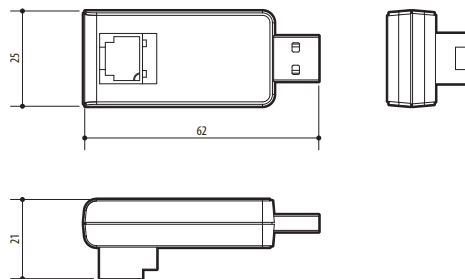


Fig. 02 USB485

1 À propos de ce mode d'emploi

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y reporter en cas de besoin.

1.1 Conventions typographiques

**DANGER!**

Risque élevé.

Risque de choc électrique. Sauf indication contraire, sectionner l'alimentation avant de procéder à toute opération.

**ATTENTION!**

Risque moyen.

Opération extrêmement importante en vue d'un fonctionnement correct du système; lire avec attention les opérations indiquées et s'y conformer rigoureusement.

**REMARQUE**

Description des caractéristiques du système.

Il est conseillé de procéder à une lecture attentive pour une meilleure compréhension des phases suivantes.

2 Notes sur le copyright et informations sur les marques de commerce

Les noms de produit ou de sociétés cités sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées.

3 Normes de sécurité



Le producteur décline toute responsabilité pour les dommages éventuels dus à une utilisation non appropriée des appareils mentionnés dans ce manuel. On réserve en outre le droit d'en modifier le contenu sans préavis. La documentation contenue dans ce manuel a été rassemblée et vérifiée avec le plus grand soin, cependant, le producteur ne peut pas s'assumer aucune responsabilité dérivante de l'emploi de celle là. La même chose vaut pour chaque personne ou société impliquées dans la création et la production de ce manuel.

- L'installation et l'entretien du dispositif doivent être exclusivement effectués par un personnel technique qualifié.
- Sectionner l'alimentation électrique avant toute intervention technique sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de câbles d'alimentation usés ou endommagés.
- Ne procéder sous aucun prétexte à des modifications ou des connexions non prévues dans ce manuel: l'utilisation d'appareils non adéquats peut comporter des dangers graves pour la sécurité du personnel et de l'installation.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non d'origine peuvent être source d'incendies, de choc électrique ou autres.
- Avant de procéder à l'installation, contrôler que le matériel fourni correspond à la commande et examiner les étiquettes de marquage ("*4.2 Marquage du produit*", page 2).

4 Identification

4.1 Description et désignation du produit

Le convertisseur USB485 est indiqué pour la connexion d'un clavier DCJ ou DCT à un PC.

Ce convertisseur peut être utilisé momentanément pour mettre à jour le micrologiciel ou une unité PTZ (voir produits compatibles) depuis un pupitre en modalité à distance: cette opération doit être exécutée par personnel de service.

Il est également possible de contrôler n'importe quel appareil RS485 avec un émulateur de terminal actionné par le PC.

4.2 Marquage du produit

Voir l'étiquette sur l'extérieur de l'emballage.

5 Préparation du produit en vue de l'utilisation



Toute modification non approuvée expressément par le fabricant entraînera l'annulation de la garantie.

5.1 Contenu et déballage

Lors de la livraison du produit, vérifier que l'emballage est en bon état et l'absence de tout signe évident de chute ou d'abrasion.

En cas de dommages évidents, contacter immédiatement le fournisseur.

Conserver l'emballage en cas de nécessité d'expédition du produit pour réparation.

Contrôler que le contenu correspond à la liste matériel indiquée ci-dessous:

- Convertisseur USB485
- Boîte de dérivation RJ45
- Câble téléphonique
- Manuel d'instructions

5.2 Élimination sans danger des matériaux d'emballage

Le matériel d'emballage est entièrement composé de matériaux recyclables. Le technicien chargé de l'installation est tenu de l'éliminer conformément aux dispositions en matière de collecte sélective et selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation.

En cas de dysfonctionnement et de retour de matériel, il est conseillé d'utiliser l'emballage original pour le transport.

6 Assemblage et installation

6.1 Installation

Télécharger et lire avec attention la notice applicative :

http://ftdichip.com/Documents/AppNotes/AN_107_AdvancedDriverOptions_AN_000073.pdf

Télécharger et installer le paquet :

<http://www.ftdichip.com/Drivers/CDM/CDM%202.04.16.exe>

7 Instructions de fonctionnement courant

7.1 Fonctionnement courant (fonctionnement manuel et automatique)



Ce convertisseur peut être utilisé momentanément pour mettre à jour le micrologiciel ou une unité PTZ (voir produits compatibles) depuis un pupitre en modalité à distance: cette opération doit être exécutée par personnel de service.

Connecter l'unité USB485 à une porte USB du PC. Brancher le câble RJ11 à la prise RJ11 de l'unité USB485. Le branchement du RJ11 est le suivant :

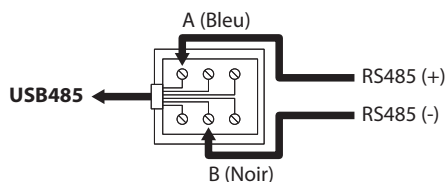


Fig. 01

Longueur max. de la ligne RS485: 1200 m.

8 Élimination des déchets



Ce symbole et le système de recyclage ne sont appliqués que dans les pays UE et non dans les autres pays du monde.

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques en fin de vie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Nous vous prions donc de confier cet équipement à votre Centre local de collecte ou Recyclage.

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques usagés.

9 Données techniques

9.1 Mécanique

Poids Net: 0.015kg

Dimensions: 62x21x25mm

9.2 Électrique

Connexions: USB Type A; RJ11

Alimentation: +5 VDC depuis connecteur USB

Consommation: < 100 mA

9.3 Communications

RS485: TIA485; 1 ligne, terminaison interne (120 ohm); en fonction du connecteur RJ11 Videotec

USB: Compatibilité 1.1 /2.0 Full Speed

Longueur max. de la ligne RS485: 1200m

9.4 Protocoles

N'importe quel protocole qui fonctionne au-dessous de 115200 Baud

9.5 Certifications

Certification EAC

10 Dessins techniques



Les valeurs sont entendues en millimètres.

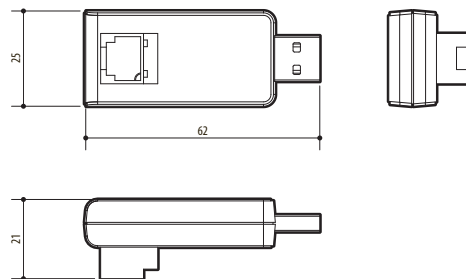


Fig. 02 USB485

1 Allgemeines

Lesen Sie bitte vor dem Installieren und dem Verwenden dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1.1 Schreibweisen

**GEFAHR!**

Erhöhte Gefährdung.
Stromschlaggefahr. Falls nichts anderes angegeben, unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor die beschriebenen Arbeiten durchgeführt werden.

**ACHTUNG!**

Mittlere Gefährdung.
Der genannte Vorgang hat große Bedeutung für den einwandfreien Betrieb des Systems: es wird gebeten, sich die Verfahrensweise anzulesen und zu befolgen.

**ANMERKUNG**

Beschreibung der Systemmerkmale.
Eine sorgfältige Lektüre wird empfohlen, um das Verständnis der folgenden Phasen zu gewährleisten.

2 Anmerkungen zum Copyright und Informationen zu den Handelsmarken

Die angeführten Produkt- oder Firmennamen sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken.

3 Sicherheitsnormen



Der Hersteller lehnt jede Haftung für eventuelle Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Anwendung der in diesem Handbuch erwähnten Geräte entstanden ist. Ferner behält er sich das Recht vor, den Inhalt ohne Vorkündigung abzuändern. Die Dokumentation in diesem Handbuch wurde sorgfältig ausgeführt und überprüft, dennoch kann der Hersteller keine Haftung für die Verwendung übernehmen. Dasselbe gilt für jede Person oder Gesellschaft, die bei der Schaffung oder Produktion von diesem Handbuch miteinbezogen ist.

- Die Installation und Wartung der Vorrichtung ist technischen Fachleuten vorbehalten.
- Vor technischen Eingriffen am Gerät muss die Stromversorgung unterbrochen werden.
- Es dürfen keine Versorgungskabel mit Verschleiß- oder Alterungsspuren verwendet werden.
- Unter keinen Umständen dürfen Veränderungen oder Anschlüsse vorgenommen werden, die in diesem Handbuch nicht genannt sind: Der Gebrauch ungeeigneten Geräts kann die Sicherheit des Personals und der Anlage schwer gefährden.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Nicht originale Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Entladungen oder anderen Gefahren führen.
- Vor der Installation ist anhand des Kennzeichnungsschildes nachzuprüfen, ob das gelieferte Material die gewünschten Eigenschaften aufweist ("4.2 Kennzeichnung des Produkts", Seite 2).

4 Identifizierung

4.1 Beschreibung und Bezeichnung des Produktes

Der Wandler USB485 ist für den Anschluss einer DCJ oder DCT Tastatur an einen PC geeignet.

Dieser Wandler kann vorübergehend dazu benutzt werden, um das Firmware oder eine PTZ-Einheit (sehen Korrelierte Produkte) über eine Konsole ferngesteuert zu aktualisieren: das muss von Dienstpersonal ausgeführt werden.

Außerdem ist es möglich, jede Art von RS485 Gerät mit einem PC betriebenem Terminal-Emulator zu kontrollieren.

4.2 Kennzeichnung des Produkts

Siehe das Schild außen auf der Verpackung.

5 Vorbereitung des Produktes auf den Gebrauch



Jede vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Veränderung führt zum Verfall der Gewährleistungsrechte.

5.1 Inhalt und Entfernen der Verpackung

Bei der Lieferung des Produktes ist zu prüfen, ob die Verpackung intakt ist oder offensichtliche Anzeichen von Stürzen oder Abrieb aufweist.

Bei offensichtlichen Schadensspuren an der Verpackung muss umgehend der Lieferant verständigt werden.

Bewahren Sie die Verpackung auf für den Fall, dass das Produkt zur Reparatur eingesendet werden muss.

Prüfen Sie, ob der Inhalt mit der nachstehenden Materialliste übereinstimmt:

- USB485 Wandler
- Abzweigkäste RJjack
- Telefonkabel
- Bedienungsanleitungen

5.2 Sichere Entsorgung der Verpackungsmaterialien

Die Verpackungsmaterialien sind vollständig wiederverwertbar. Es ist Sache des Installationstechnikers, sie getrennt, auf jeden Fall aber nach den geltenden Vorschriften des Anwendungslandes zu entsorgen.

Es wird nochmals empfohlen, mit Fehlfunktionen behaftetes Material in der Originalverpackung zurückzusenden.

6 Zusammenbau Und Installation

6.1 Installation

Die Applikationsbeschreibung herunterladen und aufmerksam lesen:

http://ftdichip.com/Documents/AppNotes/AN_107_AdvancedDriverOptions_AN_000073.pdf

Das Paket herunterladen und installieren:

<http://www.ftdichip.com/Drivers/CDM/CDM%202.04.16.exe>

7 Anleitung für den normalen Betrieb

7.1 Normalbetrieb (Hand-/Automatikbetrieb)



Dieser Wandler kann vorübergehend dazu benutzt werden, um das Firmware oder eine PTZ-Einheit (sehen Korrelierte Produkte) über eine Konsole ferngesteuert zu aktualisieren: das muss von Dienstpersonal ausgeführt werden.

Die Einheit USB845 mit einem USB-Anschluss des PC verbinden. Das Kabel RJ11 an die Buchse RJ11 der Einheit USB485 anschließen. RJ11 ist folgendermaßen angeschlossen:

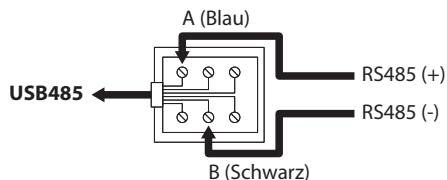


Fig. 01

Die Höchstlänge der Linie RS485 beträgt 1200m.

8 Müllentsorgungsstellen



Dieses Symbol und das entsprechende Recycling-System gelten nur für EULänder und finden in den anderen Ländern der Welt keine Anwendung.

Ihr Produkt wurde entworfen und hergestellt mit qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Dieses Symbol bedeutet, daß elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt entsorgt werden sollen.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder im Recycling Centre.

In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für Elektrik- und Elektronikgeräte.

9 Technische Daten

9.1 Mechanik

Einheitsgewicht: 0.015kg

Abmessungen: 62x21x25mm

9.2 Elektrik

Anschlüsse: USB Typ A; RJ11

Versorgung: +5 VDC von USB Anschluss

Verbrauch: < 100 mA

9.3 Kommunikationen

RS485: TIA485; 1 Linie, interne Terminierung (120 ohm); je nach RJ11 Videotec

USB: Kompatibilität 1.1 /2.0 Full Speed

Max. Länge der RS485 Linie: 1200m

9.4 Protokolle

Jedes Protokoll, dass unter 115200 Baud arbeitet

9.5 Zertifizierungen

EAC-Zertifizierung

10 Technische Zeichnungen



Maßangabe in Millimeter.

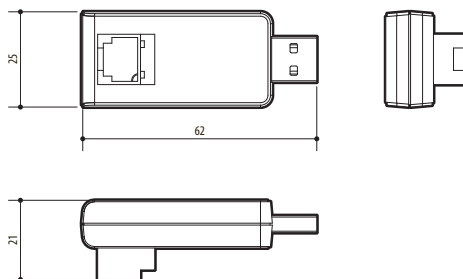


Fig. 02 USB485

1 Информация о данном руководстве

Перед установкой и использованием данного устройства необходимо внимательно прочитать настоящее руководство. Хранить данное руководство под рукой для возможности обращения в будущем.

1.1 Условные обозначения шрифтами



ОПАСНО!

Повышенная опасность. Опасность удара электрическим током. Если не указано иное, отключите питание, прежде чем приступить к выполнению операций.



ВНИМАНИЕ!

Средняя опасность. Очень важная операция для правильной работы системы. Рекомендуется внимательно прочитать указанную процедуру и следовать ей в предусмотренном порядке.



ИНФО

Описание характеристик системы. Рекомендуется внимательно прочитать, чтобы понять последующие этапы.

2 Примечания об авторских правах и информация о торговых марках

Наименования продукта и указанных компаний являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими соответствующим предприятиям.

3 Правила техники безопасности



Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный в результате использования оборудования не по назначению и без соблюдения инструкций, изложенных в данном руководстве. Производитель также оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. При составлении и проверке документации настоящего руководства были включены все необходимые меры предосторожности, тем не менее, производитель снимает с себя ответственность за результаты ее использования. То же самое относится к любому лицу или компании, участвующим в создании и публикации данного руководства.

- Установка и техобслуживание прибора должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.
- Перед выполнением технических операций на приборе отключить электропитание.
- Не использовать силовые кабели с признаками износа или старения.
- Ни в коем случае не выполнять непредусмотренные данным руководством соединения или изменения: использование несоответствующих приборов может стать причиной серьезных рисков для безопасности персонала и системы.
- Используйте только оригинальные запасные части. Использование неоригинальных запасных частей может привести к пожарам, электрическим разрядам или другим опасностям.
- До начала установки проверьте, изучив для этого маркировочные этикетки, чтобы поставленный материал соответствовал определенным требованиям ("4.2 Маркировка изделия", страница 2).

4 Идентификация

4.1 Описание и назначение изделия

Преобразователь USB485 приспособлен для подключения кнопочной панели DCJ или DCT ПК.

Это устройство может быть использовано временно для обновления прошивки или блока PTZ (см. сопутствующие товары) с помощью дистанционной консоли: эта операция должна выполняться обслуживающим персоналом.

Также можно контролировать любой прибор RS485 с эмулятором контакта, приводимого в действие с ПК.

4.2 Маркировка изделия

Смотрите клейкую этикетку на внешней стороне упаковки.

5 Подготовка изделия к использованию



Любое изменение, выполненное без разрешения изготовителя, ведёт к потере гарантии.

5.1 Содержимое и распаковка

При поставке изделия убедитесь в том, что упаковка не повреждена и не имеет явных признаков падений или царапин.

В случае повреждения упаковки следует немедленно обратиться к поставщику.

Храните упаковку на случай, если необходимо отправка изделия для ремонта.

Убедитесь в том, что содержимое соответствует списку материалов, приведённому ниже:

- Преобразователь USB485
- Распределительная коробка RJjack
- Телефонный кабель
- Руководство с инструкциями

5.2 Безопасная утилизация упаковочных материалов

Упаковка полностью состоит из перерабатываемого материала. Техник, выполняющий установку, должен переработать их в отходы в соответствии с правилами дифференцированного сбора или, в любом случае, в соответствии с действующими в стране использования стандартами.

Напоминаем, что в случае возврата неисправного изделия рекомендуется сохранить оригинальную упаковку для транспортировки.

6 Сборка и установка

6.1 Установка

Скачать и внимательно прочитать замечания по применению:

http://ftdichip.com/Documents/AppNotes/AN_107_AdvancedDriverOptions_AN_000073.pdf

Скачать и установить пакет:

<http://www.ftdichip.com/Drivers/CDM/CDM%202.04.16.exe>

7 Инструкции по обычному функционированию

7.1 Обычная работа (ручное, автоматическое функционирование)



Это устройство может быть использовано временно для обновления прошивки или блока PTZ (см. сопутствующие товары) с помощью дистанционной консоли: эта операция должна выполняться обслуживающим персоналом.

Подключить блок USB845 к порту USB на ПК. Подключить кабель RJ11 к разъёму RJ11 блока USB485. Соединение RJ11 выполняется следующим образом:

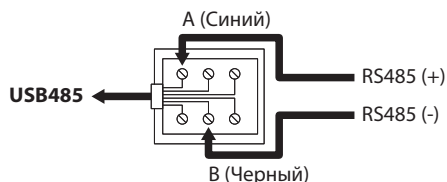


рис. 01

Максимальная длина линии RS485 составляет 1200 м.

8 Утилизация отходов.



Данный символ и система переработки действительны только в странах ЕС и не применяются в других странах мира.

Ваш продукт состоит из материалов и компонентов высокого качества, которые можно повторно использовать или переработать.

Электрические и электронные изделия, отмеченные данным знаком, в конце эксплуатации необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Рекомендуем сдать это устройство в центр сбора отходов или на экостанцию.

В Европейском Союзе существуют системы дифференцированного сбора электрических и электронных продуктов.

9 Технические данные

9.1 Механический

Удельный Вес: 0 015kg

Размеры: 62x21x25 мм

9.2 Электрическая часть

Соединения: USB Тип A; RJ11

Питание: +5 В пос.т. от USB-коннектора

Потребление: < 100 mA

9.3 Связи

RS485: TIA485; 1 линия, внутреннее окончание (120 Ом); на основании коннектора RJ11 Videotec

USB: Совместимость 1.1 /2.0 Full Speed

Макс. длина линии RS485: 1200 м

9.4 Протоколы

Любой протокол, работающий медленнее чем 115200 бод

9.5 Сертификация

Сертификат EAC

10 Технические чертежи



Значения выражены в миллиметрах.

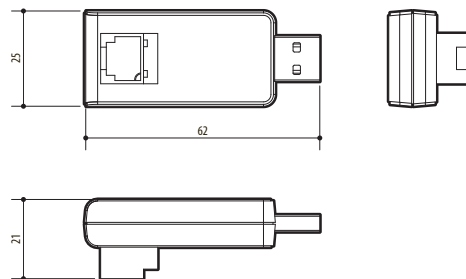


рис. 02 USB485

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com - www.videotec.us



www.videotec.com
MNVCUSB485_1511